



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

S

CONSEJO

169.º período de sesiones

8 de abril de 2022

**Carta de la Federación de Rusia:
propuesta de proyecto de conclusiones**

1. Propuesta de proyecto de conclusiones sobre el tema 3 que se somete al examen y la decisión del Consejo.



**MISIÓN PERMANENTE DE LA
FEDERACIÓN DE RUSIA
ANTE LA FAO Y OTROS ORGANISMOS
DE LAS NACIONES UNIDAS
EN ROMA (ITALIA)**

**Via Vicenza, 3 00185 Roma
Tel: 06 902 357 44; Fax: 06 902 357 30**

N.º 62

5 de abril de 2022

Estimado señor Director General:

En relación con mi carta del 28 de marzo de 2022 relativa al 169.º período de sesiones del Consejo de la FAO, le envío adjunta la propuesta de la Federación de Rusia sobre el tema 3 del programa provisional.

Le ruego tenga a bien distribuir esta propuesta como documento del período de sesiones, además de como documento de debate en el 169.º período de sesiones del Consejo de la FAO.

Aprovecho la oportunidad para reiterarle, estimado señor Director General, el testimonio de mi alta y distinguida consideración.

Con copia a: Sr. H. Hoogeveen, Presidente Independiente del Consejo de la FAO

[firmado en original]

Embajador,

V.Vasiliev

Representante Permanente

EXCELENTÍSIMO

SEÑOR QU DONGYU

DIRECTOR GENERAL

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA
AGRICULTURA

(FAO)

ROMA

169.º período de sesiones del Consejo de la FAO

Roma, 8 de abril de 2022

Propuestas sobre el tema 3 del programa provisional*Resumen*

En la Cumbre de las Naciones Unidas sobre los Sistemas Alimentarios, celebrada el 23 de septiembre de 2021 en Nueva York, el Sr. A. Guterres, Secretario General de las Naciones Unidas, declaró que 3 000 millones de personas, casi la mitad de toda la humanidad, no podían permitirse una dieta saludable. Entre los factores que impulsan esta situación, mencionó los conflictos, el cambio climático, la pobreza y los elevados niveles de desigualdad.

Previamente, en abril de 2020, el Sr. David Beasley, Director Ejecutivo del Programa Mundial de Alimentos, advirtió en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que el mundo se enfrentaría a la peor crisis desde la Segunda Guerra Mundial por varias razones, como las guerras en Siria y el Yemen, las crisis cada vez más profundas en Sudán del Sur, Burkina Faso y la región del Sahel central, la crisis económica en el Líbano y la situación en la República Democrática del Congo, el Sudán y Etiopía, por no hablar de la enfermedad por coronavirus (COVID-19).

Ya en octubre de 2021, el índice de precios de los alimentos había superado el nivel máximo registrado en 2008 y se encontraba apenas un 3 % por debajo de los indicadores de 2011. Estos datos se presentaron oficialmente en la Cumbre del Grupo de los Veinte (G-20) celebrada en noviembre de 2021 en Roma.

Las medidas económicas, financieras y comerciales unilaterales adoptadas en violación del derecho internacional y la Carta de las Naciones Unidas durante los decenios anteriores también han contribuido negativamente al deterioro de la situación de la seguridad alimentaria mundial y al surgimiento de la crisis en el mercado mundial.

En su resolución 74/306, aprobada el 11 de septiembre de 2020, relativa a la amenaza de la COVID-19, la Asamblea General de las Naciones Unidas “insta encarecidamente a los Estados a que se abstengan de promulgar y aplicar de modo unilateral medidas económicas, financieras o comerciales incompatibles con el derecho internacional y la Carta de las Naciones Unidas que impidan la plena consecución del desarrollo económico y social, particularmente en los países en desarrollo”.

La situación derivada del conflicto entre Ucrania y Rusia es un eslabón más en la cadena de conflictos y otros factores negativos que han provocado que la seguridad alimentaria mundial sufra graves problemas. El conflicto en sí en Ucrania lleva gestándose desde 2014.

La FAO, de conformidad con los fines y objetivos establecidos en el preámbulo de su Constitución, debe contribuir a la consecución del bienestar general, para lo cual debe elevar los niveles de nutrición y vida de los pueblos; mejorar el rendimiento de la producción y la eficacia de la distribución de todos los alimentos y productos alimenticios y agrícolas; y fomentar las condiciones de la población rural y contribuir así a la expansión de la economía mundial y a liberar del hambre a la humanidad. A este respecto, se invita al Consejo a adoptar la siguiente decisión:

Proyecto de decisión del Consejo

“El Consejo:

- recuerda la resolución 74/306 aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 11 de septiembre de 2020, titulada “Respuesta integral y coordinada a la pandemia de enfermedad por coronavirus (COVID-19)”;

- recuerda también las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas relacionadas con los conflictos internacionales, que han contribuido al deterioro de la situación en el ámbito de la seguridad alimentaria;
- tiene en cuenta el debate mantenido durante su 169.º período de sesiones sobre la situación en el ámbito de la seguridad alimentaria;
- tiene en cuenta además la información de referencia preparada por la Secretaría, “Repercusiones del conflicto entre Ucrania y la Federación de Rusia en la seguridad alimentaria mundial y asuntos conexos en relación con el mandato de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO)”;
- hace especial hincapié en el papel que desempeña la FAO, en coordinación y colaboración con otros organismos y entidades pertinentes del sistema de las Naciones Unidas, especialmente los organismos con sede en Roma y las instituciones financieras internacionales, a fin de hacer frente en el contexto de su mandato a las consecuencias de los conflictos y otros factores negativos en la seguridad alimentaria y la agricultura mundiales;
- recomienda evitar reacciones políticas coyunturales, que puedan agravar la situación a escala mundial;
- pide que se aumente el nivel de transparencia en el mercado mundial de alimentos y se promueva un diálogo exhaustivo entre los Estados Miembros al objeto de alcanzar un entendimiento mutuo, fomentar la confianza y encontrar soluciones constructivas en aras del logro de las metas y los objetivos expuestos en el preámbulo de la Constitución de la FAO;
- solicitó al Director General que:
 - a) aprovechase la capacidad de la FAO como organización técnica y realizase un estrecho seguimiento de las repercusiones de los conflictos en la seguridad alimentaria y la agricultura en todo el mundo, entre otras cosas, mediante un análisis periódico y exhaustivo de los datos sobre las repercusiones de los conflictos en los sistemas alimentarios;
 - b) aprovechase la capacidad de la FAO como organización técnica y realizase un estrecho seguimiento de las repercusiones que tienen sobre la seguridad alimentaria y la agricultura en todo el mundo las medidas económicas, financieras y comerciales unilaterales adoptadas en violación del derecho internacional y la Carta de las Naciones Unidas, entre otras cosas, mediante un análisis periódico y exhaustivo de los datos sobre las repercusiones de los conflictos en los sistemas alimentarios;
 - c) elaborase planes de acción a corto, medio y largo plazo con vistas a eliminar las restricciones al comercio de alimentos y fertilizantes;
 - d) elaborase también planes de acción a corto, medio y largo plazo con vistas a ampliar la gama de proveedores y diversificar las fuentes de suministro de alimentos;
 - e) elaborase asimismo planes de acción a corto, medio y largo plazo en apoyo de las poblaciones vulnerables en países en conflicto y en etapas posteriores a conflictos, incluidas las personas desplazadas internamente;
- decidió seguir ocupándose del asunto en la medida en que fuera necesario”.